Кировское областное государственное общеобразовательное автономное учреждение «Гимназия №1 г. Кирово-Чепецка»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОБЩЕИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОМУ НАПРАВЛЕНИЮ

Немецкий и профессия

(название программы)

Составитель:	Ситникова Ольга Николаевна
Класс:9	абв
Количество ча	сов в неделю:1

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Курс разработан в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования, с учетом требований к результатам освоения основной образовательной программы, с учетом рабочей программы воспитания, а также возрастных и психологических особенностей обучающихся. Данный курс рассчитан на 34 часа, то есть 1 час в неделю для 9 класса. Название курса - "Немецкий и профессия"

Авторы курса: Борисова И.В., кандидат филологических наук, доцент по кафедре немецкой филологии, зав. Лабораторией образовательных проектов ГАОУ РХ ДПО «Хакасский институт развития образования и повышения квалификации», доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВПО «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова» Самкова И.Н., методист кафедры образовательных технологий ГАОУ РХ ДПО «Хакасский институт развития образования и повышения квалификации».

Основной целью курса «Немецкий язык для профессии и карьеры» является обучение немецкому языку в специальных целях, то есть формирование у обучающихся иноязычной компетенции в профессиональной сфере (знакомство, разговор по телефону, деловая переписка, собеседование, ведение деловых переговоров и многое другое). После освоения программы курса обучающиеся смогут получить профессиональное образование на немецком языке, а также осуществить успешное продвижение карьеры в выбранной профессиональной области. Кроме того, навыки, приобретенные в рамках курса, позволят им решать многие другие жизненные задачи, связанные с профессиональной деятельностью.

Методической и методологической основой построения курса являются коммуникативный и системно-деятельностный подходы.

Направление – общеинтеллектуальное.

Форма организации – студия.

Основные виды деятельности: творческая, игровая, проектная, исследовательская.

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ КУРСА

В результате освоения программы учащийся будет обладать следующими компетенциями:

Личностными:

ЛР1 - иметь активную гражданскую позицию,

ЛР2 - быть готовым к ответственной деятельности,

ЛРЗ - толерантно относиться к окружающим,

ЛР4 - быть способным вести диалог с другими людьми,

ЛР5 - уметь находить компромиссные решения в общении,

ЛР6 - уметь сотрудничать со сверстниками для достижения общих целей,

ЛР7 - уметь выстраивать свое поведение на основе нравственных ценностей,

ЛР8 - сознательно относиться к профессиональной деятельности,

ЛР9 - осознавать ответственность выбора будущей профессии и возможность реализации собственных жизненных планов,

ЛР10 - уметь преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в сфере делового общения.

Метапредметными:

MP1 - уметь самостоятельно определять цели своей деятельности, составлять план по ее реализации, самостоятельно осуществлять, контролировать и корректировать деятельность,

- МР2 уметь выбирать успешные стратегии в различных ситуациях делового общения,
- **MP3** уметь продуктивно общаться и взаимодействовать в процессе совместной деятельности,
- **МР4** учитывать позиции других участников деятельности,
- MP5 разрешать конфликты в ситуациях делового общения,
- **MP6** ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, используя адекватные языковые средства.

Предметными:

Говорение (диалогическая речь) Обучающийся научится:

- **ПР1** общаться в четко структурированных ситуациях делового общения,
- ПР2 вести телефонные переговоры с деловыми партнерами в рамках тем курса,
- **ПР3** обмениваться идеями и информацией и высказывать свою точку зрения по тематике курса,
- **ПР4** целенаправленно расспрашивать, брать интервью,
- **ПР5** высказывать собеседнику свою точку зрения, приводить краткие доводы и разъяснения,
- **ПР6** давать подробные указания и следовать им,
- **ПР7** использовать готовые вопросы для проведения четкого интервью, задавая время от времени неподготовленные дополнительные вопросы.

Говорение (монологическая речь):

- **ПР8** рассказывать, как функционирует работа на фирме,
- ПР9 представлять себя и своих коллег в ситуациях делового общения. Аудирование:
- **ПР10** воспринимать основное содержание коротких, четких простых аутентичных сообщений (резюме) в рамках тематики курса,
- **ПР11** понимать полностью смысл коротких, четких простых аутентичных сообщений (резюме) в рамках тематики курса.

Чтение:

- **ПР12** понимать основную идею простых коротких текстов (резюме, деловое письмо, описание фирмы) в рамках тематики курса,
- **ПР13** –понимать смысл простых коротких текстов (резюме, деловое письмо, описание фирмы) в рамках тематики курса.

Письменная речь:

- **ПР14** устанавливать письменные контакты с потенциальными бизнес-партнерами (деловая переписка),
- ПР15 вести деловую переписку с бизнес-партнерами с целью заключения контракта,
- **ПР16** записывать на слух короткое сообщение в рамках тем курса,
- **ПР17** делать записи важной информации в виде списка ключевых моментов,
- **ПР18** рекламировать продукт фирмы.

Языковая компетенция

Фонетика:

ПР19 – соблюдать нормы произношения и правильного ударения в словах, фразах, предложениях.

Орфография:

 $\Pi P20$ – применять основные правила чтения и орфографии немецкого языка в рамках тем курса.

Лексическая сторона речи:

- **ПР21** узнавать и использовать в письменном и устном тексте изученные лексические единицы, в том числе и словосочетания в ситуациях общения по темам курса,
- **ПР22** правильно употреблять базовую лексику по темам курса,
- **ПР23** соблюдать существующие в немецком языке нормы лексической сочетаемости,
- **ПР24** пользоваться основным набором языковых средств и стратегий в целях поддержания делового разговора или обсуждения.

Грамматическая сторона речи:

ПР25 – распознавать и употреблять в речи грамматические конструкции, связанные с

наиболее предсказуемыми ситуациями в рамках тематики курса.

Социокультурная компетенция

ПР26 – привлекать к себе внимание собеседника, **ПР27** – показывать, что понимает, о чем идет речь, **ПР28** – следовать правилам этикета делового общения;

ПР29 – использовать стратегии формального межкультурного общения. <u>Компенсаторная</u> компетенция

ПР30 – делать выводы о возможном значении незнакомых слов на основе общей цели коротких текстов и высказываний конкретного содержания данного курса,

ПР31 – обращаться за разъяснениями ключевых слов или фраз, которые нельзя понять, используя клише.

СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Курс «Немецкий язык для профессии и карьеры» состоит из шести содержательных разделов, каждый из которых представляет собой тематическое и структурное единство. В 9 классе работаем с разделами 1 - 3. Более подробно в календарно-тематическом планировании.

КАЛЕНДАРНО - ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№ 1	Раздел 1: ОСНОВАІ Знакомство с коллегами.	Часы Дата НИЕ ФИРМ 2 05.09 12.09	Содержание занятия ИЫ (GRÜNDUNG DER FIRMA) (12 ч Самопрезентация. Первый рабочий день. Особенности поведения сотрудника.	Форма проведения занятия и виды деятельности 1.) Традиционная Парная и групповая работа
2	На фирме.	1 19.09	Понятие учебной фирмы. Фирмы и их продукция. Немецкие фирмы. История возникновения и становления фирмы.	Традиционная Парная и групповая работа
3	Отрасли экономики.	2 26.09 03.10	Германия как страна- экспортер. Продукты/товары и услуги различных отраслей экономики. Правовые формы предприятий. Экономические отрасли своего региона.	Традиционная Самостоятель ная работа
4	Структура компании.	3 10.10 17.10 24.10	Структурные подразделения (отделы и службы) и их функции. Организационная структура предприятия. Распределение должностей внутри фирмы.	Проектная Парная и групповая работа
5	Основание собственной фирмы (проектная	3 07.11 14.11	Презентация фирмы. Экскурсия по предприятию. Командная встреча	Проектная Парная и

	работа).	21.11	(совещание сотрудников фирмы).	групповая работа
6	Самооценка	1 28.11	Викторина. Рефлексия.	Викторина Самостоятель
				ная работа
			APTHEPOB (KOMMUNIKATION PARTNERN) (11 Y.)	MIT
1	Структура делового письма.	2 05.12 12.12	Особенности делового письма. Правила оформления делового письма. Обязательные реквизиты письма.	Традиционная Парная и групповая
2	Мастер-класс «Современная электронная переписка».	3 19.12 26.12 09.01	Рекомендации по написанию правильных электронных писем. Обращения и формулы вежливости в деловых письмах. Частые	работа Традиционная Парная и групповая работа
3	Рекламные письма.	2 16.01	ошибки при написании писем. Заголовок письма. Реклама продукции и услуг, её виды. Рекламные	Ролевая игра
		21.01	объявления. Рекламное письмо, его структура.	Парная и групповая работа
4	Деловая переписка между фирмами- партнерами.	3 30.01 06.02 13.02	Письмо-запрос, его содержание и структура. Письмо-предложение.	Традиционная Парная и групповая работа
5	Самооценка	1 20.02	Викторина. Рефлексия.	Викторина Самостоятель ная работа
Раз	 дел 3: КОНТАКТЫ С ЗАРУБЕ		ПАРТНЕРАМИ (KONTAKTE MIT	PARTNERN IM
1	Деловое общение по телефону.	2 27.02 06.03	AND) (11 Ч.) Особенности коммуникации по	Традиционная
		00.03	телефону. Структура делового телефонного разговора. Речевые средства, типичные для делового общения по телефону.	Парная и групповая работа
2	Правила коммуникации с деловыми партнерами – представителями разных культур. Smalltalk.	3 13.03 27.03 03.04	Smalltalk. Коммуникативная дистанция, подходящие темы для Smalltalk с представителями различных культур. Подготовка визита	Традиционная Парная и групповая работа

			немецких коллег (совещание сотрудников фирмы). Правила поведения в повседневной немецкой и русской культуре.	
3	Первый день на фирме.	2 10.04 17.04	Правила делового этикета.	Традиционная Парная и групповая работа
4	Корпоративная культура фирмы.	3 24.04 08.05 15.05	Корпоративная культура фирмы. Реклама собственной фирмы.	Проектная работа Парная и групповая работа
5	Самооценка	1 22.05	Викторина. Рефлексия.	Викторина Самостоятель ная работа

Учебно- методическое и материально-техническое обеспечение программы

Учебно-методическая литература для организации курса:

Основная:

- 1. Акишина А.А., Бабаева Р.И. и др. Немецкий для профессии и карьеры. Учебное пособие. / Акишина А.А., Бабаева Р.И. и др. Гёте-Институт, 2016. 120 с. *Пополнительная:*
- 1. J. Braunert, W. Schlenker. Unternehmen Deutsch. Grundkurs. Klett Verlag, 2005.
- 2. C. Clemens, E. Korb, S. Settele, A. Theis. Unternehmen Deutsch. Brücke zwischen Wirtschaft und Deutschunterricht. Unterrichtsmodule und Didaktisierung. Goethe-Institut Paris, 2014.
- 3. A. Hering, M. Matussek. Geschäftskommunikation. Besser Schreiben. Hueber Verlag, 2012.
- 4. V. Eismann. Erfolgreich in der geschäftlichen Korrespondenz. Cornelsen, 2010.
- 5. V. Eismann. Erfolgreich am Telefon und bei Gesprächen im Büro. Cornelsen, 2006.
- 6. Жданов А.А., Жданова И.Ф. Деловые письма и контракты. На русском, английском, немецком языках. 3-е изд. М.: Филоматис, 2008. 288 с.
- Интернет-источники:
- 1. Forum Wirtschaftsdeutsch. Lehr- und Lernhilfen für den berufsbezogenen Deutschunterricht: http://www.wirtschaftsdeutsch.de
- 2. Eine Initiative von Joachim Graff und Alexandra von Rohr, Sprachinstitut TREFF PUNKT in Bamberg/Deutschland. http://www.learn-german-online.net
- 3. Professionelle Briefe online schreiben, drucken und publizieren: http://www.brief-wechsel.de
- 4. Materialempfehlungen & Linklisten zu Deutsch als Fremdsprache: https://dafideen.wordpress.com/
- 5. Deutsche Kulturknigge: http://www.focus.de/reisen/service/tid-13665/deutschland-knigge-schlangestehen-ist-zeitvergeudung_aid_380807.html

Оборудование для организации студии:

- 1. Учебный класс с возможностью перестановки мебели.
- 2. Компьютеры с выходом в Интернет.
- 3. Аудио- и видеооборудование.